



第 3 課

茶	酒	写	真	紙
TRÀ	TỬU	TẢ	CHÂN	CHỈ
映	画	店	英	語
ẢNH/ ÁNH	HỌA/ HOẠCH	ĐIỂM	ANH	NGŨ

3



	TRÀ	Em Thảo (THẢO ♀) ngồi uống trà (TRÀ 茶) dưới nhà cười hô hô (Ho trong katakana = ホ)	
		---	---
		チャ サ	ちゃ お茶 : trà, chè ちゃい 茶色 : màu nâu こうちゃ 紅茶 : hồng trà きっさてん 喫茶店 : quán giải khát さどう 茶道 : trà đạo



2	TỬU	Nước (氵) đựng trong chai (酉) thì là ruợu .
さけ ざけ さか ざか		お酒 : ruợu 地酒 ^じ : ruợu địa phương さかや いざかや 酒屋 : quán ruợu 居酒屋 : quán ruợu
シュ		にほんしゅ ようしゅ 日本酒 : ruợu Nhật Bản 洋酒 : ruợu Tây

3	TẢ	Tả (写) lại hình ảnh dự (与) thì của người đội khăn (巾)
うつ		写す : chụp, chép lại
シャ		しゃしん しゃせい 写真 : bức ảnh 写生 : phác họa しゃしんか 写真家 : nhiếp ảnh gia

4	CHÂN	Dùng 10 (十) dụng cụ (具) trang điểm để tạo ra chân (真) dung đẹp.
ま		まなか まよなか 真ん中 : chính giữa 真夜中 : nửa đêm まくろ ましろ 真っ黒 : đen tuyền 真っ白 : trắng tinh
シン		しゃしん しんじつ 写真 : bức ảnh 真実 : chân thực



5	CHỈ	Viết họ tên (THỊ 氏) lên tờ giấy (CHỈ 紙) mỏng như sợi chỉ (MỊCH 糸)	
		かみ がみ	かみ 紙 : giấy かみ 紙コップ : cốc giấy てがみ 手紙 : bức thư おがみ 折り紙 : Origami
		シ	わし 和紙 : giấy Nhật ひょうし 表紙 : bìa, giấy bọc

よんでみよう!



- 私は 中国の お茶が 好きです。中国の お酒は あまり 好きじゃありません。
- 京都へ 行きました。そして、たくさん 写真を とりました。パソコンで 友達に 京都の 写真を 送りました。
- 絵を かきます。白い紙を ください。
- きのうは 誕生日でした。子どもに プレゼントと 手紙を もらいました。
「お母さん、いつも ありがとう。」



かんじ

6	ẢNH/ÁNH	Ánh nắng mặt trời (NHẬT 日) chiếu (ÁNH 映) thẳng trung ương (ƯƠNG 央)
		うつ 写る : được chiếu 写す : chiếu, phát は 映える : chiếu sáng lên
		エイ えいが 映画 : phim えいがかん 映画館 : rạp chiếu phim

3

7	HỌA/ HOẠCH	Một (NHẤT 一) khi mở mởm (KHẨM 冂) nói tự do (DO 由) thì kiểu gì cũng gặp họa (HỌA 画)

ガ カク		えいが 映画 : phim まんが 漫画 : truyện tranh が か 画家 : họa sĩ かいが 絵画 : hội họa けいかく 計画 : kế hoạch かくすう 画数 : số nét của chữ Hán



かんじ

8	ĐIỂM	Đi xem bói (BỐC 占) ở dưới mái hiên (NGHIỄM 广) tại 1 tửu điểm (ĐIỂM 店)
mise		店 : cửa hàng, quầy bán
テン		きっさてん 喫茶店 : quán giải khát てんちょう 店長 : chủ cửa hàng てんいん 店員 : nhân viên bán ほんてん 本店 : cửa hàng chính, đại lý してん 支店 : chi nhánh しよてん 書店 : quán sách

3

9	ANH	Em Thảo (THẢO 苧) là anh (ANH 英) hùng ở trung ương (ƯƠNG 央)
---		---
エイ		えいご 英語 : tiếng Anh えいゆう 英雄 : anh hùng えいこく 英国 : nước Anh えいかいわ 英会話 : hội thoại tiếng Anh



かんじ

10	NGŨ	Tôi dùng miệng (KHẨU 口) nói được 5 (NGŨ 五) ngôn (NGÔN 言) ngữ (NGŨ 語)	
かた		かた	語る : nói chuyện
ゴ		日本語	: tiếng Nhật 英語 : tiếng Anh
		中国語	: tiếng Trung 単語 : từ vựng
		主語	: chủ ngữ 敬語 : kính ngữ
		外国語	: tiếng nước ngoài

3

よんでみよう!



1. 日曜日に 映画 を 見 ました。それから 喫茶店 で お茶 を 飲 みました。

夜は フランス料理 の 店 で 晩ご飯 を 食 べました。
2. イギリスの 映画 を 見 ます。英語 の 新聞 を 読 みます。

英語 の 勉強 です。
3. ミラーさんは 日本語 で 手紙 を 書 きます。日本語 で 電話 を か けます。

日本語 で 仕事 を し ます。ミラーさんは 日本語 が 上 手です。

おわり